

## Вызываем электрика.

1	<i>Вызов электрика.</i>
Мария Ивановна	Здравствуйте, я могу вызвать электрика?
Оператор	Да, а что у Вас случилось?
Мария Ивановна	У нас свет не <b>горит</b> и <b>пахнет гарью</b> .
Оператор	<b>Скорее всего</b> , у Вас проблемы с <b>проводами</b> . <b>Электрик</b> подъедет через час, не включайте свет, пожалуйста.
Мария Ивановна	Спасибо, до свидания.
	...
Электрик	Здравствуйте! Что у Вас произошло?
Мария Ивановна	Сегодня утром я попыталась включить свет, но <b>вырубило пробки</b> и <b>запахло гарью</b> . С тех пор я свет не <b>зажигала</b> .
Электрик	Сейчас посмотрим...может быть, у вас <b>короткое замыкание</b> ...
	...
Электрик	Так, у Вас вообще <b>проводка</b> очень старая, и здесь в углу она <b>сгорела</b> . Я её заменю только здесь, но учтите, что всю <b>проводку</b> надо будет скоро менять, <b>а то</b> она вся <b>сгорит</b> , это очень опасно.
Мария Ивановна	Спасибо большое. Сколько я Вам должна?
Электрик	1000 (тысячу) рублей.
Мария Ивановна	Возьмите, и дайте, пожалуйста, Ваш телефон <b>на всякий случай</b> . Я скорее всего всю <b>проводку</b> скоро буду менять.
Электрик	Вот, возьмите, пожалуйста.
Мария Ивановна	До свидания!
Электрик	До свидания!
2	<i>Электрик дома.</i>
Юлия	Открываю! Здравствуйте!
Электрик	Добрый день! Ну, рассказывайте.
Юлия	Да, сегодня я подключила <b>грелку</b> , и потом услышала <b>щелчок</b> , и увидела, что <b>розетка сгорела</b> , <b>грелка</b> тоже, кажется, не работает. Кроме того, <b>выбило пробки</b> , но я их обратно подключила.
Электрик	Давайте посмотрим... где <b>розетка</b> ? ... Да, вижу: это произошло потому, что Вы включили слишком мощный аппарат в <b>розетку</b> . <b>Розетка сгорела</b> .
Юлия	И что теперь делать?
Электрик	Вам нужно будет купить <b>розетку</b> такой же модели, у меня сейчас с собой таких нет, а потом позвонить ещё раз, чтобы её <b>поставить</b> .
Юлия	Спасибо, так и сделаю! Я Вам должна что-нибудь?
Электрик	Нет, ничего, спасибо!

Лексика:

- **А то:** sinon.
- **Выбить<sup>сб</sup> / выбивать<sup>сб</sup>:** sauter (fusible, disjoncteur).

- **Гореть<sup>nb</sup> / сгореть<sup>cb</sup>**: brûler.
- **Гарь**: brûlé.
- **Грелка**: chaufferette.
- **Зажечь<sup>cb</sup> / зажигать<sup>nb</sup>**: allumer.
- **Короткое замыкание**: court-circuit.
- **На всякий случай**: au cas où.
- **Пахнуть<sup>nb</sup> / запахнуть<sup>cb</sup>**: sentir.
- **Подъехать<sup>cb</sup> / подъезжать<sup>nb</sup>**: arriver (en véhicule).
- **Пробка**: disjoncteur (« plomb »).
- **Провод (проводка)**: fil.
- **Розетка**: prise (de courant).
- **Скорее всего**: probablement.
- **Ставить<sup>nb</sup> / поставить<sup>cb</sup>**: poser, mettre (perpendiculairement).
- **Щелчок**: claquement.
- **Электрик**: électricien.
- **Электропроводка**: installation électrique.